ADVANCE series

Power Supply Unit
950W

i-tec

User's guide • Gebrauchsanweisung • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Užívateľská príručka • Vartotojo vadovas

EN
Read carefully the user manual before assembly - installation - commissioning. Protect yourself and avoid damaging your equipment.

DE
Lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung vor Aufstellung – Installation – Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

CZ
Pečlivě si přečtěte uživatelskou příručku před montáží – instalací – uvedením do provozu. Ochráníte tím sebe a vyvarujete se poškození Vašeho zařízení.

PL
Przeczytaj uważnie instrukcję przed montażem / podłączeniem / użytkowaniem, aby ustrzec się przed obrażeniami a urządzenie przed uszkodzeniem.

SK
Každopádne si prečítajte užívateľskú príručku pred zložením - inštaláciou - uvedením do prevádzky. Ochránite sa tým a vyvarujete sa škodám na Vašom prístroji.

LT
Prieš montavimą-instaliavimą-eksploatavimą išsamiai perskaitykite vartotojo vadovą. Tuo apsaugosite save ir išvengsite Jūsų įrenginio pažeidimo.

Recommended products

i-tec USB 3.0 Metal Gigabit Ethernet Adapter
P/N: U3GLANMETAL

- 1x Ethernet 10/100/1000 Mbps LAN RJ-45 port
- LED indication for Ethernet connection
- Interface USB 3.0, backward compatible with USB 2.0
- Plug & Play

i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 10 Port
P/N: U3HUBMETAL10

i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 7 Port
P/N: U3HUBMETAL7

i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 4 Port
P/N: U3HUBMETAL4

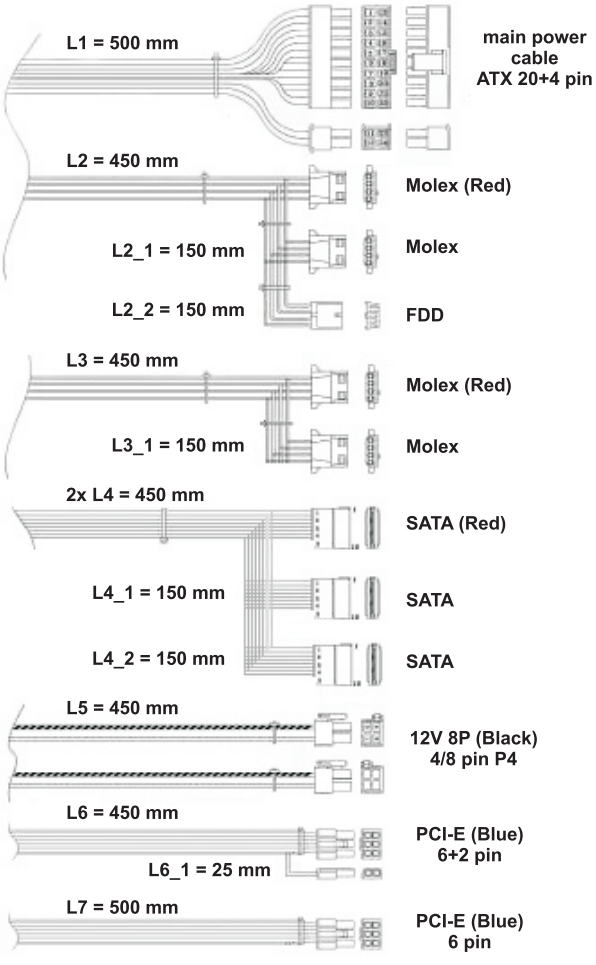
- 10x / 7x / 4x USB 3.0 port
- Compatible with USB 2.0 / 1.1
- USB charging detection mechanism for mobile devices for all 10 / 7 / 4 ports
- Plug & Play
- Power adapter

i-tec Metal Power Bank 8000 mAh with 3-in-1 Cable
P/N: PB8000

- A portable battery with a capacity of 8000 mAh
- For charging of mobile phones, GPS navigators, tablets, music players and other digital devices
- Ideal solution for travelling where you cannot recharge your devices from the mains
- 4 LED diodes indicating the current battery capacity level
- Control by a single ON/OFF button
- Slim design
- 3-in-1 USB cable (Micro/Apple 8pin/Apple 30pin)

i-tec Power Supply Unit 950W

ENGLISH ..... 05 - 06
DEUTSCH ..... 07 - 08
ČESKY ..... 09 - 10
POLSKI ..... 11 - 12
SLOVENSKY ..... 13 - 14
LIETUVOS ..... 15 - 16
Declaration of Conformity 17
WEEE 18


L1 = 500 mm
main power cable ATX 20+4 pin
L2 = 450 mm
Molex (Red)
L2_1 = 150 mm
Molex
L2_2 = 150 mm
FDD
L3 = 450 mm
Molex (Red)
L3_1 = 150 mm
Molex
2x L4 = 450 mm
SATA (Red)
L4_1 = 150 mm
SATA
L4_2 = 150 mm
SATA
L5 = 450 mm
12V 8P (Black) 4/8 pin P4
L6 = 450 mm
PCI-E (Blue) 6+2 pin
L6_1 = 25 mm
L7 = 500 mm
PCI-E (Blue) 6 pin

SPECIFICATION

- 950W switching power supply unit with efficiency > 86%
- Active power factor correction PFC
- Supports ATX 12V Power Supply Design Guide Version 2.31
- Detachable cablings - „cable management“
- Connectors for ATX 20+4pin, 6x SATA, 4x Molex, 1x Floppy, 1x PCI-E (6+2pin), 1x PCI-E (6pin), 1x 4+4 pin for motherboard (EPS 12V)
- System protection against overvoltage, short-circuit, overloading (OVP, SCP, OPP)
- 14 cm ultra silent fan
- Certified according to FCC, CE, WEEE, RoHS
- Euro universal socket

REMOVING OLD PSU

- Switch off your PC system.
- Unplug the power cord from your old PSU.
- Open your computer case and unplug all power cables from the mainboard and all peripheral devices, such as disk drives, case fan etc.
- Unscrew and remove the old PSU from your computer case.

INSTALLING NEW PSU

- Before you start installation, first check your local AC voltage. Make sure that the device will only ever be connected to a 220V-230V line.
- Switch off the PSU and unplug the AC power cord.
- Open your computer case and install the PSU in its designated place, using the appropriate screws provided to secure the device.
- Connect all required modular power cables to the power suuply unit, to the mainboard and all peripheral devices, such as disk drives, case fan etc. Double-check all connectors and close your PC case.
- Connect the PSU power cord and switch on your computer system as usual.

TROUBLESHOOTING

- Ensure that the AC power connector is firmly plugged into the PSU's inlet socket.
- Make sure that the wall socket and, if applicable, the extension power cord is in operable condition and turned on.
- Check if the applied AC voltage is correct (220V-230V).
- Check if the mainboard power connector is firmly plugged in.
- Make sure that all peripheral devices, such as disk drives, case fan etc., are firmly connected. Loose power cable connections may cause the PSU to malfunction.

GENERAL INFORMATION

The power supply unit is designed with over-voltage (OVP), over-power (OPP) and short circuit (SCP) protection functions. In case the maximum nominal output values are exceeded, or any set of DC outputs is in short circuit condition, the power supply will be latched into shutdown status automatically, in order to protect the circuits from possible damage.

Attention: There is possibility to connect the PSU with attached cables in package only. In case of using another cables (even the same i-tec model) can PSU or PC components become damage, because of changes in specification of product.

WARNING! Do not remove PSU cover! Trained service personnel only. No user serviceable components inside.

AC ~ INPUT	VOLTAGE				CURRENT		FREQUENCY		
	230V ~				12A		50Hz		
DC ⎓ OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V1	+12V2	-12V	+5VSB	PS-ON	POK	COM
	25A	25A	62A		0.5A	3A	REMOTE	P.G.	RETURN
MAX	210W		745W		21W		—	—	—
	950W								

SPEZIFIKATION

- Leistungsstarkes 950-W-Netzteil mit Umschalter und Leistungsfähigkeit von 86%
- Aktive Stabilitätskorrektur der PFC-Leistung
- Unterstützt ATX 12V Power Supply Design Guide Version 2.31
- Abnehmbare Kabel - „cable management“
- Anschlüsse für ATX 20+4 pin, 6x SATA, 4x Molex, 1x Floppy, 1x PCI-E (6+2 pin), 1x PCI-E (6 pin), 1x 4+4 pin für Motherboard (EPS 12V)
- Überspannungsschutz (OVP, SCP, OPP)
- 14 cm Ultra Silent Ventilator
- Zertifiziert nach FCC, CE, WEEE, RoHS
- Euro-Universal-Adapter

ALTES NETZTEIL ENTFERNEN

- Schalten Sie Ihr PC-System aus.
- Ziehen Sie das Stromkabel von Ihrem alten Netzteil ab.
- Öffnen Sie Ihr Computergehäuse und ziehen Sie alle Stromkabel von der Hauptplatine sowie von allen Peripheriegeräten, wie z. B. Laufwerken, Gehäuselüftern usw., ab.
- Schrauben Sie das Netzteil los und entfernen Sie es aus dem Gehäuse.

NEUES NETZTEIL EINBAUEN

- Bevor Sie mit der Installation beginnen, überprüfen Sie zunächst Ihre lokale Versorgungsspannung. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausschließlich an Leitungen mit einer Betriebsspannung von 220V-230V angeschlossen wird.
- Schalten Sie das Netzteil aus und ziehen Sie das Kaltgerätekabel ab.
- Öffnen Sie Ihr Computergehäuse und montieren Sie das Netzteil an der dafür vorgesehenen Position. Verwenden Sie dabei zur Befestigung die mitgelieferten, dazu geeigneten Schrauben.
- Schließen Sie alle erforderlichen modularen Speisekabel an die Quelle, Hauptplatine sowie an alle Peripheriegeräte, die Sie in Ihrem PC haben, wie z. B. HD, Lüfter, CD/DVD-Laufwerke, an.
- Überprüfen Sie nochmals alle Kabelverbindungen und schließen Sie dann Ihr PC-Gehäuse.
- Schließen Sie das Kaltgerätekabel an das Netzteil an und schalten Sie Ihr Computersystem wie gewohnt ein.

PROBLEMBEHANDLUNG

- Vergewissern Sie sich, ob das Kaltgerätekabel fest in der Netzteilbuchse steckt.
- Stellen Sie sicher, dass die Wandsteckdose und ggf. das Verlängerungskabel in betriebsbereitem Zustand und eingeschaltet sind.
- Überprüfen Sie, ob die verwendete Versorgungsspannung korrekt ist (220V-230V).

- Prüfen Sie, ob die Stromversorgung der Quelle und Hauptplatine in der entsprechenden Lage eingesteckt ist.
- Achten Sie darauf, dass alle Peripheriegeräte, wie z. B. Laufwerke, Lüfter usw., korrekt angeschlossen sind. Gelockerte Kabelverbindungen können dazu führen, dass das Netzteil nicht fehlerfrei funktioniert.

ALLGEMEINE HINWEISE

Das Netzteil besitzt Schutzvorrichtungen gegen Überspannung (OVP), Überlast (OPP) und Kurzschlüsse (SCP). Falls die maximalen Ausgangsnennwerte überschritten werden oder ein Kurzschluss auf einer der Gleichspannungsleitungen auftritt, wird das Gerät automatisch in den Ausschalt-Modus versetzt, um die Schaltkreise vor einer möglichen Beschädigung zu schützen.

***Hinweis*: An das Netzteil kann nur die mitgelieferte Verkabelung angeschlossen werden. Falls eine andere Verkabelung verwendet wird (auch wenn es um das gleiche Modell von i-tec ginge), könnte es zur Beschädigung des Netzteils oder anderer Computerkomponente aus dem Grunde der Spezifikationsänderung kommen.**

ACHTUNG! Nicht die Netzteilabdeckung entfernen! Nur für qualifiziertes Service-Personal. Das Gerät enthält keine vom Anwender wartbaren Komponenten.

AC ~ INPUT	VOLTAGE				CURRENT		FREQUENCY		
	230V ~				12A		50Hz		
DC ⎓ OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V1	+12V2	-12V	+5VSB	PS-ON	POK	COM
	25A	25A	62A		0.5A	3A	REMOTE	P.G.	RETURN
MAX	210W		745W		21W		—	—	—
	950W								

SPECIFIKACE

- Výkonný 950W spínaný zdroj s účinností > 86%
- Aktivní korekce účiníku PFC
- Podporuje ATX 12V Power Supply Design Guide Version 2.31
- Modulárně odpojitelná kabeláž - „cable management“
- Konektory pro ATX 20+4pin, 6x SATA, 4x Molex, 1x Floppy, 1x PCI-E (6+2pin), 1x PCI-E (6pin), 1x 4+4 pin pro motherboard (EPS 12V)
- Ochrana systému proti přepětí, zkratu a přetížení (OVP, SCP, OPP)
- 14 cm ultra tichý ventilátor
- Certifikace v souladu s FCC, CE, WEEE, RoHS
- Zásuvka typu Euro Universal

VYJMUTÍ STARÉHO ZDROJE (PSU)

- Vypněte počítač a případně i přepínač na zdroji přepněte do polohy 0.
- Odpojte síťový kabel od starého zdroje.
- Sejměte kryt z PC a odpojte všechny napájecí kabely od základní desky a ostatních periférií, např. HDD, větráčku, CD/DVD mechanik,…
- Odšroubujte a vyjměte starý zdroj.

INSTALACE NOVÉHO ZDROJE

- Před instalací si ověřte místní napětí sítě, v Evropě převažuje ~220-240V. Zdroj je uzpůsoben pro napětí ~220-240V.
- Přepínač na zdroji přepněte do polohy 0 a nepřipojujte síťový kabel do síťové zásuvky.
- Sejměte kryt z PC, umístěte nový zdroj do odpovídajícího místa a bezpečně přišroubujte ke skříni PC.
- Připojte všechny potřebné modulární napájecí kabely ke zdroji, k základní desce a ke všem periferiím, které máte v PC, např. HDD, větráčky, CD/DVD mechaniky.
- Pečlivě ještě jednou všechna připojení zkontrolujte a poté přišroubujte kryt ke skříni PC.
- Připojte síťový kabel, přepínač na zdroji přepněte do polohy 1 (ON) a standardním způsobem zapněte PC.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

- Ujistěte se, že síťový konektor od šňůry je správně zasunut v zásuvce zdroje, případně jej dotlačte.
- Ověřte funkčnost síťové zásuvky a pojistky odpovídajícího zásuvkového okruhu. V případě připojení PC k prodlužovacímu síťovému kabelu s přepínačem tento přepínač zapněte.
- Ověřte správnost napětí (220V-240V).
- Zkontrolujte na zdroji a základní desce “dosednutí” napájecího konektoru do odpovídající polohy.

- Taktéž ověřte správnost připojení všech periférií. Nesprávné "dosednutí" konektorů může způsobit nesprávné fungování zdroje.

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Tento zdroj je navržen s ochranou proti přepětí (over-voltage OVP), proti překročení výkonu (over-power OPP) a proti zkratu (short circuit SCP). Při překročení špičkových vstupních/ výstupních hodnot zdroje nebo v případě zkratu na svazcích k periferiím dojde k automatickému vypnutí zdroje. Tím zdroj chrání interní obvody proti poškození.

***Upozornění*: Ke zdroji je možné připojovat jen kabeláž dodávanou přímo s ním v balení. V případě použití jiné kabeláže (byť by šlo o stejný model i-tec) může z důvodu změny specifikace dojít k poškození zdroje nebo jiných komponent počítače.**

POZOR! Nesundávejte kryt samotného zdroje! V případě potíží předejte pouze do odborného servisu. Neobsahuje žádné vyměnitelné součásti.

AC ~ INPUT	VOLTAGE				CURRENT		FREQUENCY		
	230V ~				12A		50Hz		
DC ⎓ OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V1	+12V2	-12V	+5VSB	PS-ON	POK	COM
	25A	25A	62A		0.5A	3A	REMOTE	P.G.	RETURN
MAX	210W		745W		21W		—	—	—
	950W								

SPECYFIKACJA

- Mocny 950W zasilacz impulsowy o wydajności > 86%
- Aktywna korekcja współczynnika mocy PFC
- Wsparcie ATX 12V Power Supply Design Guide Version 2.31
- Odpinane modularne kable - „cable management“
- Konektory dla ATX 20+4pin, 6x SATA, 4x Molex, 1 x Floppy, 1x PCI-E (6+2pin), 1x PCI-E (6pin), 1x 4+4 pin dla płyty głównej (EPS 12V)
- Ochrona systemu przed przepięciami, zwarciem oraz przeciążeniem (OVP, SCP, OPP)
- Ultra cichy wentylator 14 cm
- Certyfikat zgodny z FCC, CE, WEEE, RoHS
- Uniwerslane gniazdo Euro

USUWANIE STAREGO ZASILACZA

- Wyłącz komputer PC.
- Odłącz kabel zasilający od starego zasilacza.
- Otwórz obudowę komputera i odłącz wszystkie przewody zasilające z płyty głównej i urządzeń peryferyjnych takich jak napędy dysków itp.
- Odkręć i wyjmij starty zasilacz z obudowy komputera.

INSTALACJA NOWEGO ZASILACZA

- Przed rozpoczęciem instalacji należy sprawdzić napięcie w sieci lokalnej. Upewnij się, że urządzenie zostanie podłączone do linii zasilania 220V-230V.
- Wyłącz zasilacz i odłącz kabel zasilający.
- Otwórz obudowę i zamontuj zasilacz w odpowiednim miejscu używając śrub dla zabezpieczenia urządzenia.
- Podłącz wszystkie wymagane modularne kable zasilające do płyty głównej i wszystkich urządzeń peryferyjnych takich jak napędy dysków itp.
- Sprawdź raz jeszcze podłączenie przewodów i zamknij obudowę.
- Podłącz kabel zasilający i włącz komputer.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Upewnij się, że wtyczka kabla zasilającego została poprawnie podłączona do gniazda zasilacza.
- Upewnij się, że końcówka gniazdka zasilającego oraz, jeśli został użyty, przedłużacz są w dobrym stanie i zostały podłączone.
- Sprawdź czy zasilanie w sieci jest właściwe (220V-230V).
- Sprawdź czy kabel z zasilający płytę główną został prawidłowo podłączony zarówno do płyty głównej jak i zasilacza.
- Upewnij się że wszystkie urządzenia peryferyjne są prawidłowo podłączone. Poluzowany kabel zasilający może powodować nieprawidłowe działanie zasilacza.

INFORMACJE

Zasilacz został wyposażony w zabezpieczenia nad przepięciowe (OVP), przeciążeniowe (OPP) oraz zabezpieczenie przeciwzwarciowe (SCP). W przypadku przekroczenia maksymalnych nominalnych wartości wyjściowych lub jeśli jakikolwiek zestaw wyjściowy znajdzie się w stanie zwarcia, zasilacz zostanie automatycznie przełączony w stan wyłączenia aby ochronić obwody przed możliwym uszkodzeniem.

***Uwaga*: Do zasilacza podłączać TYLKO przewody dostarczone w opakowaniu razem z zasilaczem. Nie podłączać innych przewodów nawet jeśli pochodzą one z takiego samego modelu zasilacza, gdyż na skutek zmiany specyfikacji urządzenia, może dojść do uszkodzenia zasilacza i innych podzespołów komputera.**

UWAGA! Nie otwieraj obudowy zasilacza! Tylko dla przeszkolonego personelu serwisowego! Brak części możliwych do naprawy przez użytkownika.

AC ~ INPUT	VOLTAGE				CURRENT		FREQUENCY		
	230V ~				12A		50Hz		
DC ⎓ OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V1	+12V2	-12V	+5VSB	PS-ON	POK	COM
	25A	25A	62A		0.5A	3A	REMOTE	P.G.	RETURN
MAX	210W		745W		21W		—	—	—
	950W								

ŠPECIFIKÁCIE

- Výkonný 950W spínaný zdroj s účinnosťou > 86%
- Aktívna korekcia účinníku PFC
- Podporuje ATX 12V Power Supply Design Guide Version 2.31
- Modulárne odpojiteľná kabeláž - „cable management“
- Konektory pre ATX 20+4pin, 6x SATA, 4x Molex, 1x Floppy, 1x PCI-E (6+2pin), 1x PCI-E (6pin), 1x 4+4 pin pre motherboard (EPS 12V)
- Ochrana systému proti prepätiu, skratu a preťaženiu (OVP, SCP, OPP)
- 14 cm ultra tichý ventilátor
- Certifikácia v súlade s FCC, CE, WEEE, RoHS
- Zásuvka typu Euro Universal

VYBRATIE STARÉHO ZDROJA (PSU)

- Vypnite počítač a prípadne i prepínač na zdroji prepnite do polohy 0.
- Odpojte sieťový kábel od starého zdroja.
- Odložte kryt z PC a odpojte všetky napájacie káble od základnej dosky a ostatných periférií, napr. HDD, ventilátora, CD/DVD mechaník,…
- Odskrutkujte a vyberte starý zdroj.

INŠTALÁCIA NOVÉHO ZDROJA

- Pred inštaláciou si overte miestne napätie siete, v Európe prevažuje ~220-240V. Zdroj je prispôsobený pre napätie ~220-240V.
- Prepínač na zdroji prepnite do polohy 0 a nepripájajte sieťový kábel do sieťovej zásuvky.
- Odložte kryt z PC, umiestnite nový zdroj do odpovedajúceho miesta a bezpečne priskrutkujte ku skrini PC.
- Pripojte Pripojte všetky potrebné modulárne napájacie káble ku zdroju, k základnej doske a ku všetkým periférium, ktoré máte v PC, napr. HDD, ventilátory, CD/DVD mechaniky.
- Dôkladne ešte raz všetky pripojenia skontrolujte a potom priskrutkujte kryt ku skrini PC.
- Pripojte sieťový kábel, prepínač na zdroji prepnite do polohy 1 (ON) a štandardným spôsobom zapnite PC.

Riešenie problémov

- Uistite sa, že sieťový konektor od kábla je správne zasunutý v zásuvke zdroja, prípadne ho dotlačte.
- Overte funkčnosť sieťovej zásuvky a poistky odpovedajúceho zásuvkového okruhu. V prípade pripojenia PC k predlžovaciemu sieťovému káblu s prepínačom tento prepínač zapnite.
- Overte správnosť napätia (220V-240V).
- Skontrolujte na zdroji a základnej doske “dosadnutie” napájacieho konektora do odpovedajúcej polohy.

- Taktiež overte správnosť pripojenia všetkých periférií. Nesprávne "dosadnutie" konektorov môže spôsobiť nesprávne fungovanie zdroja.

Všeobecné informácie

Tento zdroj je navrhnutý s ochranou proti prepätiu (over-voltage OVP), proti prekročeniu výkonu (over-power OPP) a proti skratu (short circuit SCP) . Pri prekročení špičkových vstupných/výstupných hodnôt zdroja alebo v prípade skratu na zväzkoch k periférium dôjde k automatickému vypnutiu zdroja. Tým zdroj chráni interné obvody proti poškodeniu.

Upozornenie: K zdroju je možné pripojovať len kabeláž dodávanú priamo s ním v balení. V prípade použitia inej kabeláže (aj keby išlo o rovnaký model i-tec) môže z dôvodu zmeny špecifikácie dôjsť k poškodeniu zdroja alebo iných komponentov počítača.

POZOR! Neodkladajte kryt samotného zdroja! V prípade problémov odovzdajte iba do odborného servisu. Neobsahuje žiadne vymeniteľné súčasti.

AC ~ INPUT	VOLTAGE				CURRENT		FREQUENCY		
	230V ~				12A		50Hz		
DC ⎓ OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V1	+12V2	-12V	+5VSB	PS-ON	POK	COM
	25A	25A	62A		0.5A	3A	REMOTE	P.G.	RETURN
MAX	210W		745W		21W		—	—	—
	950W								

SPECIFIKACIJA

- Galingas 950W maitinimo šaltinis su > 86% efektyvumu
- PFC galios koeficiento pataisa
- Palaiko ATX 12V Power Supply Design Guide Versija 2.31
- Moduliniai atjungiami laidai - „cable management“
- Jungtys skirtos ATX 20+4pin, 6x SATA, 4x Molex, 1x Floppy, 1x PCI-E (6+2pin), 1x PCI-E (6pin), 1x 4+4 pin, motherboard (EPS 12V)
- Sistemos apsauga nuo viršįtampio, trumpojo jungimo ir perkrovos (OVP, SCP, OPP)
- 14 cm ultra tylus ventiliatorius
- Sertifikavimas pagal FCC, CE, WEEE, RoHS
- Universalus lizdas, tipas Euro Universal

SENOJO BLOKO IŠĖMIMAS (PSU)

- Išjunkite kompiuterį, bloko jungiklį nustatykite ant 0.
- Atjunkite maitinimo laidą nuo seno bloko.
- Nuimkite kompiuterio korpusą ir atjunkite visus maitinimo laidus nuo plokštės ir kitų vietų, pavyzdžiui HDD, ventiliatoriaus, CD/DVD ,…
- Atsukite varžtus ir išimkite seną bloką.

NAUJOJO BLOKO INSTALIACIJA

- Prieš instaliacijos vykdymą patikrinkite vietinio tinklo įtampą, Europoje dažniausiai naudojama ~220-240V. Blokas yra pritaikytas įtampai ~220-240V.
- Bloko jungiklį nustatykite ant 0 ir nejunkite maitinimo laido į elektros lizdą.
- Nuimkite kompiuterio korpusą, įdėkite naują bloką į atitinkamą vietą ir saugiai priveržkite prie kompiuterio spintos.
- Prijunkite visus reikiamus maitinimo laidus prie bloko, prie plokštės ir kitų vietų, esančių kompiuteryje, kaip pavyzdžiui DHH, ventiliatorius, CD/DVD. Dar kartą visus sujungimus patikrinkite ir po to priveržkite korpusą varžtais prie kompiuterio spintos.
- Dôkladne ešte raz všetky pripojenia skontrolujte a potom priskrutkujte kryt ku skrini PC.
- Prijunkite maitinimo laidą, jungiklį nustatykite ant 1 (ON) ir standartiniu būdu įjunkite kompiuterį.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS

- Įsitikinkite, kad maitinimo jungtis yra tvirtai įjungta į maitinimo lizdą.
- Įsitikinkite, kad į elektros lizdas ir atitinkamos grandinės saugikliai veikia. Jeigu kompiuteris jungiamas prie prailgintuvo su jungikliu, tai prailgintuvo jungiklį įjunkite.
- Įsitikinkite, kad įtampa yra tinkama (220V-240V).
- Patikrinkite ar maitinimo jungtis tvirtai prijungta prie šaltinio ir plokštės.

- Įsitikinkite, kad visi išoriniai įrenginiai, pavyzdžiui, diskai, ventiliatorius ir t.t., yra tvirtai prijungti. Laisvi maitinimo kabelio sujungimai gali sukelti PSU sutrikimų.

BENDROJI INFORMACIJA

Maitinimo blokas turi apsaugos funkcijas aukštos viršįtampio (over-voltage OVP), galios viršijimo (over-power OPP) arba trumpojo sujungimo (short circuit SCP) atveju. Jeigu didžiausia vardinė galia yra viršijama arba įvyksta trumpas sujungimas, siekiant apsaugoti grandines nuo galimos žalos, maitinimas yra automatiškai išjungiamas.

Įspėjimas: Prie maitinimo šaltinio galima prijungti tik tiesiai su juo, vienoje pakuotėje pristatomus kabelius. Naudojant kitus kabelius (net jei tai būtų tas pats i-tec modelis) gali dėl specifikacijos pakeitimo sugesti maitinimo šaltinis arba ir kitos kompiuterio dalys.

ĮSPĖJIMAS! Nenuimkite šaltinio dangtelio! Iškilus problemoms kreipkitės į specialų servisą. Jame nėra pakeičiamų komponentų.

AC ~ INPUT	VOLTAGE				CURRENT		FREQUENCY		
	230V ~				12A		50Hz		
DC ⎓ OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V1	+12V2	-12V	+5VSB	PS-ON	POK	COM
	25A	25A	62A		0.5A	3A	REMOTE	P.G.	RETURN
MAX	210W		745W		21W		—	—	—
	950W								

Prohlášení o shodě
Prehlásenie o zhode
Declaracja zgodności
Declaration of Conformity

Výrobce, Výrobca, Producent, Manufacturer: ComDis s.r.o., Kalvodova 2,
709 00 Ostrava - Mariánské Hory,
Czech Republic

tímto prohlašuje, že výrobek
týmto prehlasuje,že výrobok
deklaruje, že produkt
declares that this product

Název, Názov, Nazwa, Product: i-tec Power Supply Unit 950W - ATX Cable Management + Active PFC
Model, Model, Model, Model: PS950W / PS950, PSx
Určení, Určenie, opcje, determination:

Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů.
Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov.
Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium.
Product is determined for using in PC as equipment.

Splňuje tyto požadavky Low voltage Directive 2006/95/EEC, Directive 2004/108/EC:
Spĺňa tieto požiadavky Low voltage Directive 2006/95/EEC, EMC Directive 2004/108/EC:
Spełnia następujace wymagania: Low voltage Directive 2006/95/EEC, EMC Directive 2004/108/EC:
Meets the essential requirements according to Low voltage Directive 2006/95/EEC, EMC Directive 2004/108/EC:

Pro Rádiové parametry, pre Rádiové parametre, dla parametrów Radiowych, for Radio parameters:
EN 55022:2010; EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009, EN61000-3-3:2013

Pro EMC, pre EMC, dla Kompatybilności elektromagnetycznej, for EMC:
EN55024:2010

Pro Elektrickou bezpečnost, pre Elektrickú bezpečnosť, dla Bezpieczeństwa, for Safety:
EN 60950-1:2005+A1:2009+A2:2013

a je bezpečný za podmínek obvyklého použití.
a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia.
oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu.
and it is safety under conditions of standard application.

Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Additional information:

CE

Ostrava 21.11.2011

Jednatel Ing. Lumír Kraina
Konatel Ing. Lumír Kraina
Nazwisko osoby upowaznionej
Name and Signature

European Union Only

Note: Marking is in compliance with EU Directive 2002/96/EC and EN50419

English
This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This wil benefit the environment for all. (European Union only)

Deutsch
Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtinie 2002/96/EC. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenloss). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU).

Čeština
Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii).

Polski
To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócic do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umiestczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie dzialanie przyniese korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej).

Lietuvių
Šis gaminys yra pažymėtas specialiu atliekų tvarkymo ženklu. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerūšiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisidės prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje).